



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU POSTUPAKA JAVNE NABAVE

KLASA: UP/II-034-02/09-01/1114

URBROJ: 354-01/09-10

Zagreb, 16. prosinca 2009.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, povodom žalbe žalitelja KROKO International d.o.o., Zagreb, na Odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave broj: N-02-V-125965-180509 za nabavu zaštitnih balističkih prsluka, naručitelja Ministarstvo unutarnjih poslova, Zagreb, na temelju članaka 134., 151. te 158. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 110/07 i 125/08) donosi

RJEŠENJE

1. Poništava se Odluka o odabiru, URBROJ: 511-01-165-30734-05-07/09 od 29. rujna 2009. godine, naručitelja Ministarstvo unutarnjih poslova, Zagreb.
2. Poništava se otvoreni postupak javne nabave broj N-02-V-125965-180509 za nabavu zaštitnih balističkih prsluka, naručitelja Ministarstvo unutarnjih poslova, Zagreb.
3. Odbija se zahtjev žalitelja KROKO International d.o.o., Zagreb, za naknadom troškova žalbenog postupka.

Obrazloženje

Naručitelj Ministarstvo unutarnjih poslova, Zagreb, objavio je objavio je 19. svibnja 2009. godine poziv za nadmetanje u otvorenom postupku javne nabave u Elektroničkom oglasniku javne nabave u „Narodnim novinama“ broj: N-02-V-125965-180509 za nabavu zaštitnih balističkih prsluka. Kao kriterij odabira određena je najniža cijena.

Dana 29. rujna 2009. godine, naručitelj je donio Odluku o odabiru, Urbroj: 511-01-165-30734-05-07/09, kojom je kao najpovoljnija odabrana ponuda ponuditelja Aservo d.o.o. Split.

Navedenu Odluku ponuditelj KROKO International d.o.o., Zagreb je zaprimio 6. listopada 2009. te je na istu uložio žalbu dana 13. listopada 2009. godine. Žalitelj u žalbi, u bitnom, navodi da je odabrani ponuditelj, kao zajednica ponuditelja, bio obvezan dostaviti izjavu o zajedničkoj ponudi, da nije registriran za proizvodnju ili promet specijalne opreme u koju spadaju zaštitni balistički prsluci niti je upisan u očevidniku Ministarstva gospodarstva, rada i poduzetništva sukladno Zakonu o izvozu i uvozu robe vojne namjene i nevojnih ubojitih sredstava, da sudionik zajedničke ponude Aegis Engineering Ltd. u izvješću za prvo polugodište 2008. godine ima iskazan gubitak, da se dostavljeni certifikat SGS br. GB 98/13823 za tvrtku Aegis Engineering Ltd odnosi na certificiranje sustava upravljanja kvalitete prema EN ISO 9001:2008, a ne na certifikaciju robe te da je, umjesto zahtijevane isprave kojom se dokazuje obrazovanje i potvrda o strukovnoj sposobnosti, odabrani ponuditelj dostavio vlastitu izjavu. Žalitelj zahtjeva poništenje predmetnog otvorenog postupka javne nabave i naknadu troškova žalbenog postupka.

U odgovoru na žalbu naručitelj, u bitnom, navodi da je iz Obrasca ponude koji je sastavni dio odabrane ponude vidljivo da su Aservo d.o.o., Split i Aegis Engineering Ltd, Velika Britanija podnijeli zajedničku ponudu, te da su u ponudi dostavili sve potrebne dokaze o sposobnosti za nositelja i sudionika u zajedničkoj ponudi. Vezano za karakter predmeta nabave, naručitelj navodi da nije bilo moguće od potencijalnih ponuditelja tražiti nikakvu posebnu registraciju jer se predmetna oprema danas može nabaviti u slobodnoj prodaji u Republici Hrvatskoj i diljem svijeta u

specijaliziranim trgovinama. Dalje navodi da će se iskazani gubitak za poslovnu godinu zaključno s danom 30. lipnja 2008. zakonski dozvoljenim načinom prenijeti na dobit iz 2007. godine na ime otplate UK poreza na dobit. Osim ISO certifikata, naručitelj navodi da je odabrani ponuditelj dostavio Obavijest o sukladnosti izdanu od Ministarstva pravosuđa SAD-a Državnog instituta pravosuđa (NIJ) tijela koje propisuje međunarodne standarde za razinu balističke zaštite i da, temeljem dostavljene dokumentacije i uzoraka robe koja je predmet nabave, smatra da ponudena roba u potpunosti udovoljava svim postavljenim zahtjevima. U vezi isprave kojom se dokazuje obrazovanje naručitelj navodi da je odabrani dostavio traženu izjavu za svoje zaposlenike, a što smatra da je u skladu sa zahtjevima naručitelja i sukladno dokumentaciji za nadmetanje.

U očitovanju na žalbu odabrani ponuditelj navodi da je u dokumentu „Izjava o obliku predaje dokumentacije“ jasno navedeno da je priložena ponuda zajednička, da je tvrtka Aegis Ltd registrirana u Velikoj Britaniji i nije obvezna biti upisana u niti jedan hrvatski registar, da je tvrtka Aservo d.o.o. registrirana za zastupanje i u ulozu je zastupnika proizvođača Aegis Ltd a da zaštitni prsluci po standardu NIJ 0101.04 kao takvi ne predstavljaju vojnu opremu već se nalaze na popisu robe dvojne namjene pa ne postoji potreba upisa u Očevidnik. Dalje navodi da je iskazani gubitak nebitan i ne predstavlja razlog isključenja tim više jer je u trenutku otvaranja ponuda Aegis Ltd. u dobitku. Odabrani ponuditelj također navodi da su u okviru tehničke dokumentacije priloženi i certifikati o ispitivanju koji dokazuju da upravo ponudeni proizvod odgovara specifikacijama i normama traženim od strane naručitelja te da je isprava kojom se dokazuje obrazovanje i potvrda o strukovnoj sposobnosti izdana od međunarodno prihvaćene institucije SGS (certifikat EN ISO 9001:2000 kojim se dokazuje potpuni postupak od ideje do konačne predaje gotovog proizvoda u ruke korisnika, a preduvjet je da svi zaposleni u okviru svojih radnih mjesta udovoljavaju standardu po osposobljenosti i stručnom znanju kao i aktivnostima u okviru procesa). Odabrani ponuditelj je jedini ispunio sve uvjete iz javne nabave i bio jeftiniji od žaliteljeve ponude za 1.430.100,00 kuna. Ističe da je žalitelj podnio ponudu koja je veća od planiranih sredstava za nabavu. Predlaže da se odbije žalba jer ista ne sadrži niti jedan relevantan razlog i usmjerena je samo na otezanje i materijalan gubitak svih subjekata u istome.

Žalba je dopuštena, pravovremena i izjavljena od ovlaštene osobe.
Žalba je osnovana.

Ovo Rješenje donosi se nakon pregleda, analize i ocijene dostavljene dokazne dokumentacije koja se sastoji od odluke o početku postupka, preslike objave postupka, dokumentacije postupka, odluke o odabiru, dostavljenih zapisnika, dokaza o pravovremenosti podnesaka, ponuda ponuditelja, uložene žalbe i odgovora na žalbu, te ostale dostavljene dokumentacije.

Žalitelj u žalbi navodi da je odabrani ponuditelj, kao zajednica ponuditelja, bio obvezan dostaviti izjavu o zajedničkoj ponudi. Naručitelj je u ovom postupku odabrao ponudu samostalnog gospodarskog subjekta, ponuditelja Aservo d.o.o. Naručitelj tijekom cijelog postupka navedenu ponudu tretira kao ponudu samostalnog ponuditelja, a što je vidljivo iz upisnika o zaprimanju ponuda, zapisnika o otvaranju ponuda, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, te odluke o odabiru. Uvidom u odabranu ponudu utvrđeno je da ista na stranici 4/162 sadrži Izjavu u kojoj se navodi da je priložena ponuda zajednička, te da je čine tvrtke: Aservo doo i Aegis Ltd, proizvođač čiji smo ovlašteni zastupnik, a navedenu izjavu je potpisala samo osoba ovlaštena za zastupanje Aservo d.o.o. iz Splita. U obrascu ponude su podaci o zajedničkim ponuditeljima i o nositelju ponude u kojima je navedeno da je nositelj ponude Aservo d.o.o., a suponuditelj Aegis Engineering Ltd na stranici 8/162 ponude, koja je također potpisana samo od osobe ovlaštene za zastupanje Aservo d.o.o. Split. Na stranici 162/162 ponude dostavljena je Potvrda o zastupanju kojom Aegis Engineering Ltd potvrđuje da je Aservo d.o.o., Split trenutno jedini ovlašteni zastupnik koji ima pravo trgovati, podnositi ponude, kotirati, stjecati obveznice, podnositi ponude za prodaju, prodavati, distribuirati, te je ovlašten potpisivati dokumente u ime Aegis u Hrvatskoj. Prema članku 11. stavak 2. Zakona o javnoj nabavi ponuda zajednice ponuditelja sadrži naziv i sjedište svih gospodarskih subjekata iz zajedničke ponude, naziv i sjedište nositelja ponude, imena i potrebnu stručnu spremu osoba odgovornih za izvršenje nabave iz zajedničke ponude. Odgovornost

ponuditelja iz zajedničke ponude je solidarna. Odabrani ponuditelj nije dostavio ponudu sukladno navedenoj zakonskoj odredbi.

U odgovoru na žalbu naručitelj ističe kako je odabrana ponuda zajednička, jer su Aservo d.o.o., Split i Aegis Engineering Ltd, Velika Britanija podnijeli zajedničku ponudu i dostavili sve potrebne dokaze o sposobnosti za nositelja i sudionika u zajedničkoj ponudi. Ovo tijelo je utvrdilo da naručitelj u postupku nabave sa ponudom odabranog ponuditelja postupa kao sa ponudom samostalnog gospodarskog subjekta Aservo d.o.o. i pregledava dokaze o sposobnosti navedenog gospodarskog subjekta, što je razvidno iz upisnika o zaprimanju ponuda, zapisnika o otvaranju ponuda, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda i odluke o odabiru. Obzirom je naručitelj utvrdio odabranu ponudu jedinu prihvatljivu, a u odgovoru na žalbu napominje kako je Aservo d.o.o. u ponudi dokazao da će imati na raspolaganju resurse sudionika u zajedničkoj ponudi nužne za ispunjenje ugovora o javnoj nabavi, sukladno članku 53. Zakona, ovo tijelo je utvrdilo propuste vezane za postupak pregleda, ocjene i odabira ponude: nepostojanje razloga i dokaza na temelju kojih je donesena odluka o odabiru Aservo d.o.o., sukladno članku 140. stavak 2. točka 5. Zakona.

Provjeravajući žalbeni navod da odabrani ponuditelj nije registriran za proizvodnju ili promet specijalne opreme u koju spadaju zaštitni balistički prsluci, jer nije registriran u Očevidniku Ministarstva gospodarstva, rada i poduzetništva Republike Hrvatske što je regulirano člankom 11. Zakona o izvozu i uvozu robe vojne namjene i nevojnih ubojnih sredstava, ovo tijelo je utvrdilo slijedeće. Naručitelj je točkom 9.I dokumentacije kao dokaz pravne i poslovne sposobnosti zahtijevao ispravu o upisu u poslovni, sudski (trgovački) strukovni, obrtni ili drugi odgovarajući registar, ne stariji od 6 mjeseci od dana slanja objave, iz kojeg je vidljivo da ponuditelj može obavljati djelatnost za koju se dostavlja ponuda.

Odabrani ponuditelj je dostavio na stranici 10/162 Izvadak iz sudskog registra u kojem je kao predmet poslovanja za Aservo d.o.o. Split, navedena trgovina na veliko i posredovanje u trgovini, osim trgovine motornim vozilima i motociklima, između ostalih djelatnosti.

Ovo tijelo je u žalbenom postupku utvrdilo da Uredbom o izmjeni Uredbe o popisu robe s dvojnomo namjenom (NN 63/09) zaštitni prsluci se nalaze na popisu robe s dvojnomo namjenom: „1A005 Zaštitni prsluci i za njih posebno predviđene komponente, osim onih proizvedenih prema vojnim standardima ili specifikacijama ili njima jednakim po svojstvima, Napomena: vidi također popis robe vojne namjene, Napomena 1: 1A005 ne odnosi se na zaštitne prsluke kada ih korisnici rabe za svoju osobnu zaštitu, Napomena 2: 1A005 ne odnosi se na zaštitne prsluke koji su namijenjeni za pružanje frontalne zaštite od krhotina i tlaka uslijed eksplozije nevojnih eksplozivnih naprava“. Obzirom se radi o robi (zaštitni prsluci) koja je na popisu robe dvojnomo namjene, a naručitelj u dokumentaciji nije odredio namjenu zaštitnih balističkih prsluka koje nabavlja, nije jasno da li za uvoz zaštitnih balističkih prsluka koje nabavlja naručitelj, gospodarski subjekti moraju imati posebne dozvole ili biti upisani u Očevidnik izvoznika i uvoznika robe vojne namjene i nevojnih ubojnih sredstava, sukladno Zakonu o izvozu i uvozu robe vojne namjene i nevojnih ubojnih sredstava (NN, 86/08).

Slijedom navedenog, ovo tijelo utvrđuje bitnu povredu u smislu članka 140. stavak 2. točka 2. Zakona o javnoj nabavi, jer se radi o neusklađenosti dokumentacije sa odredbama Zakona, protivno načelima javne nabave opisanim u članku 6. Zakona o javnoj nabavi. Pravila odabira sposobnih ponuditelja moraju biti zahtijevani objektivno, sukladno važećim materijalnim propisima, te obzirom na namjenu robe koja mora biti navedena u dokumentaciji, što u konkretnom postupku naručitelj nije učinio. Dakle, naručitelj nije u dokumentaciji naveo za što konkretno ponuditelji trebaju biti registrirani, niti je u dokumentaciji za nadmetanje jasno navedena namjena robe koju naručitelj nabavlja.

Vezano za žalbene navode da sudionik zajedničke ponude Aegis Engineering Ltd. u izvješću za prvo polugodište 2008. godine ima iskazan gubitak, kao i na žalbeni navod da se dostavljeni certifikat SGS br. GB 98/13823 za tvrtku Aegis Engineering Ltd odnosi na certificiranje sustava upravljanja kvalitete prema EN ISO 9001:2008, a ne na certifikaciju robe, utvrđeno je da je

isto irelevantno budući u ovom postupku ponuda nije dostavljena sukladno članku 11. Zakona o javnoj nabavi.

Postupajući po žalbenom navodu da je, umjesto zahtijevane isprave kojom se dokazuje obrazovanje i potvrda o strukovnoj sposobnosti, odabrani ponuditelj dostavio vlastitu izjavu, ovo tijelo je utvrdilo slijedeće. Točkom 9.IV. dokumentacije za nadmetanje, naručitelj je kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti, pored ostalih dokaza zahtijevao ispravu kojom se dokazuje obrazovanje i potvrda o strukovnoj sposobnosti osoba odgovornih za pružanje usluga. Sukladno članku 48. stavak 3. Zakona o javnoj nabavi i članku 4. točka 9. Uredbe o načinu izrade i postupanju s dokumentacijom za nadmetanje i ponudama (NN, 13/08, 4/09) naručitelj je morao odrediti traženje na način da navede vrstu, odnosno naziv dokaza, te što se navedenim dokazom ima dokazati, a što naručitelj u konkretnom postupku nije učinio niti za jedan dokaz tehničke i stručne sposobnosti iz točke 9.IV dokumentacije.

Postupajući po ovlaštenju iz članka 141. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi, a u svezi s odredbama članka 140. istoga Zakona, ovo tijelo je utvrdilo slijedeće.

Naručitelj je točkom 13. Dokumentacije za nadmetanje propisao da je gospodarskim subjektima dopušteno nuđenje zajedničke ponude, te da u tom slučaju svi gospodarski subjekti iz zajedničke ponude moraju zadovoljavati uvjete sposobnosti navedene u točki 9. ove Dokumentacije, a ako i jedan ponuditelj koji sudjeluje u zajedničkoj ponudi ne ispunjava uvjete iz dokumentacije za nadmetanje, zajednička ponuda se neće prihvatiti. Navedeno traženje je suprotno odredbi članka 51. stavak 5. Zakona o javnoj nabavi. Naime, sukladno navedenoj odredbi svi članovi zajednice ponuditelja obvezni su pojedinačno dokazati financijsku sposobnost iz članak 51. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi, odnosno da su svi ispunili obvezu plaćanja svih dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje, ali ne i financijsku sposobnost iz stavka 2. istoga članka, odnosno točke 9. III. alineje 2. Dokumentacije za nadmetanje. U cilju ostvarivanja temeljnih načela javne nabave, Zakon o javnoj nabavi ne samo što daje ponuditelju mogućnost udruživanja u zajednicu ponuditelja u slučaju kada ponuditelj nije u mogućnosti sam u cijelosti dokazati sposobnost, već i zajednici ponuditelja dozvoljava da se, u svrhu dokazivanja sposobnosti, koristi kapacitetima drugih gospodarskih subjekata (članak 53. Zakona o javnoj nabavi). Stoga je utvrđeno da je naručitelj postrožio zakonske uvjete za dokazivanje sposobnosti zajednice ponuditelja na prethodno opisan način.

Navedeni propusti predstavljaju bitnu povredu iz članka 140. stavak 2. točka 2. Zakona o javnoj nabavi, odnosno dokumentacija postupka nije sukladna odredbama Zakona na način da je ta neusklađenost dovela, ili mogla dovesti do diskriminacije ponuditelja ili ograničenja tržišnog nadmetanja.

Uvidom u dokumentaciju utvrđeno je da naručitelj od ponuditelja točkom 23. zahtijeva jamstvo za uredno ispunjenje ugovora u iznosu 10 % od ukupne vrijednosti ugovora. Članak 60. Zakona o javnoj nabavi govori o vrstama jamstava, te navodi da je jamstvo za uredno ispunjenje ugovora jamstvo za slučaj povrede određenih ugovornih obveza. Prema tome, naručitelj nije propisao vrstu jamstva za uredno ispunjenje ugovora.

Naručitelj je u dokumentaciji zahtijevao uzorke robe pod točkom 9.IV alineja 10. dokumentacije. Iz zapisnika o otvaranju ponuda nije vidljivo da li su ponuditelji dostavljali uzorke. Sukladno odredbi članka 73. točka 3. Zakona o javnoj nabavi, ponuda mora sadržavati uzorke ako su traženi. Nadalje, sposobnost ponuditelja mora postojati u trenutku otvaranja ponude u otvorenom postupku javne nabave, prema članku 47. točka 1. Zakona, pa su ponuditelji iste trebali dostaviti zajedno sa ponudom, do krajnjeg roka za dostavu ponuda. Prema članku 16. Uredbe o načinu izrade i postupanju s dokumentacijom za nadmetanje i ponudama (NN, 13/08, 4/09) u zapisniku o

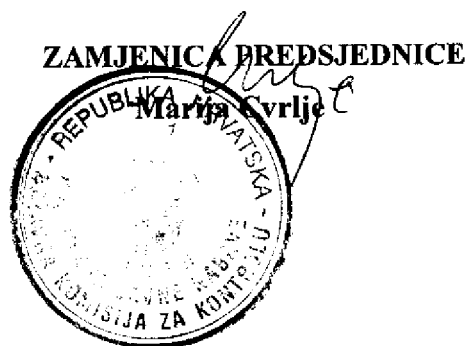
otvaranju ponuda naznačuje se od koliko se dijelova ponuda sastoji, a koji nisu mogli biti uvezani u cjelinu.

Zbog navedenih propusta, ovo tijelo donosi odluku o poništenju Odluke o odabiru i provedenog otvorenog postupka javne nabave te donosi odluku kao u točkama 1. i 2. izreke ovoga Rješenja.

Žalitelj je u žalbi postavio i zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka. Kako navedeni zahtjev nije određen niti specificiran, temeljem članka 158. stavak 3. Zakona o javnoj nabavi, odlučeno je kao u točki 3. izreke ovoga Rješenja.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovog rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može se pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od dana primitka rješenja.



Dostaviti:

1. Ministarstvo unutarnjih poslova, Zagreb, Ilica 335
2. KROKO International d.o.o., Zagreb, Ulica grada Vukovara 269d
3. Aservo d.o.o., Split, Gundulićeva 23
4. Državni ured za reviziju, Tkalčićeva 19, Zagreb
5. Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva, Uprava za sustav javne nabave,
Zagreb, Vukovarska 78
6. Pismohrana, ovdje